STRASSENSIGNALE UND MARKIERUNGEN IN DER SCHWEIZ
LA SIGNALISATION ROUTIÈRE EN SUISSE
SEGNALI E DEMARCAZIONI SULLE STRADE SVIZZERE

Verkehrssicherheit
Sécurité routière
Sicurezza stradale

Automobil Club der Schweiz
Automobile Club de Suisse
Automobile Club Svizzero

GEFAHRENSIGNALE | SIGNAUX DE DANGER | SEGNALI DI PERICOLO

1.01

1.02

1.03

1.04

1.05

1.06

1.07

1.08

1.09

1.10

1.11

1.12

1.13

1.14

1.15

1.16

1.18

1.22

1.23

1.24

1.25

1.26

1.27

1.30

1.31

1.32

Legende

1.01 Rechtskurve
1.02 Linkskurve
1.03 Doppelkurve nach rechts beginnend
1.04 Doppelkurve nach links beginnend
1.05 Schleudergefahr
1.06 Unebene Fahrbahn
1.07 Engpass
1.08 Verengung rechts
1.09 Verengung links
1.10 Gefährliches Gefälle
1.11 Starke Steigung
1.12 Rollsplitt
1.13 Steinschlag
1.14 Baustelle
1.15 Schranken
1.16 Bahnübergang ohne Schranken
1.18 Strassenbahn
1.22 Fussgängerstreifen
1.23 Kinder
1.24 Wildwechsel
1.25 Tiere
1.26 Gegenverkehr
1.27 Lichtsignale
1.30 Andere Gefahren
1.31 Stau
1.32 Radfahrer

Légende

1.01 Virage à droite
1.02 Virage à gauche
1.03 Double virage, le premier à droite
1.04 Double virage, le premier à gauche
1.05 Chaussée glissante
1.06 Cassis
1.07 Chaussée rétrécie
1.08 Chaussée rétrécie à droite
1.09 Chaussée rétrécie à gauche
1.10 Descente dangereuse
1.11 Forte montée
1.12 Gravillon
1.13 Chute de pierres
1.14 Travaux
1.15 Barrières
1.16 Passage à niveau sans barrières
1.18 Tramway ou chemin de fer routier
1.22 Passage pour piétons
1.23 Enfants
1.24 Passage de gibier
1.25 Animaux
1.26 Circulation en sens inverse
1.27 Signaux lumineux
1.30 Autres dangers
1.31 Bouchon
1.32 Cyclistes

Leggenda

1.01 Curva a destra
1.02 Curva a sinistra
1.03 Doppia curva, la prima a destra
1.04 Doppia curva, la prima a sinistra
1.05 Strada sdrucciolevole
1.06 Cunetta
1.07 Restringimento
1.08 Restringimento a destra
1.09 Restringimento a sinistra
1.10 Discesa pericolosa
1.11 Salita ripida
1.12 Ghiaia
1.13 Caduta massi
1.14 Lavori
1.15 Barriere
1.16 Passaggio a livello senza barriere
1.18 Tram
1.22 Pedoni
1.23 Bambini
1.24 Passaggio di selvaggina
1.25 Animali
1.26 Traffico in senso inverso
1.27 Segnali luminosi
1.30 Altri pericoli
1.31 Colonna
1.32 Ciclisti

VORSCHRIFTSSIGNALE | SIGNAUX DE PRESCRIPTION | SEGNALI DI PRESCRIZIONE

2.01

2.02

2.03

2.04

2.05

2.06

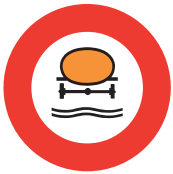
2.07

2.08

2.09

2.09.1

2.10.1


2.11

2.12

2.13

2.13.1

2.14

2.15

2.15.1

2.15.2

2.15.3

2.16

2.17

2.18

2.19

2.20

Legende

2.01 Allgemeines Fahrverbot in beiden Richtungen
2.02 Einfahrt verboten
2.03 Verbot für Motorwagen
2.04 Verbot für Motorräder
2.05 Verbot für Fahrräder und Motorfahrräder
2.06 Verbot für Motorfahrräder
2.07 Verbot für Lastwagen
2.08 Verbot für Gesellschaftswagen
2.09 Verbot für Anhänger
2.09.1 Verbot für Anhänger mit Ausnahme von Sattel- und Einachsanhänger
2.10.1 Verbot für Fahrzeuge mit gefährlicher Ladung
2.11 Verbot für Fahrzeuge mit wassergefährdender Ladung
2.12 Verbot für Tiere
2.13 Verbot für Motorwagen und Motorräder (Beispiel)
2.13.1 Verbot für Lastwagen und Gesellschaftswagen
2.14 Verbot für Motorwagen, Motorräder und Motorfahrräder (Beispiel)
2.15 Verbot für Fussgänger
2.15.1 Skifahren verboten
2.15.2 Schlitteln verboten
2.15.3 Verbot für fahrzeugähnliche Geräte (fäG)
2.16 Höchstgewicht
2.17 Achsdruck
2.18 Höchstbreite
2.19 Höchsthöhe
2.20 Höchstlänge

Légende

2.01 Interdiction générale de circuler dans les deux sens
2.02 Accès interdit
2.03 Circulation interdite aux voitures automobiles
2.04 Circulation interdite aux motocycles
2.05 Circulation interdite aux cycles et cyclo-moteurs
2.06 Circulation interdite aux cyclo-moteurs
2.07 Circulation interdite aux camions
2.08 Circulation interdite aux autocars
2.09 Circulation interdite aux remorques
2.09.1 Circulation interdite aux remorques, semi-remorques et remorques à un essieu exceptées
2.10.1 Circulation interdite aux véhicules transportant des marchandises dangereuses
2.11 Circulation interdite aux véhicules dont le chargement peut altérer les eaux
2.12 Circulation interdite aux animaux
2.13 Circulation interdite aux voitures automobiles et aux motocycles (exemple)
2.13.1 Circulation interdite aux camions et aux autocars
2.14 Circulation interdite aux voitures automobiles, aux motocycles et cyclo-moteurs (exemple)
2.15 Accès interdit aux piétons
2.15.1 Interdiction de skier
2.15.2 Interdiction de luger
2.15.3 Circulation interdite aux engins assimilés à des véhicules
2.16 Poids maximal
2.17 Charge par essieu
2.18 Largeur maximale
2.19 Hauteur maximale
2.20 Longueur maximale

Leggenda

2.01 Divieto generale di circolazione nelle due direzioni
2.02 Divieto di accesso
2.03 Divieto di circolazione per gli autoveicoli
2.04 Divieto di circolazione per i motoveicoli
2.05 Divieto di circolazione per i velocipedi e i ciclo motori
2.06 Divieto di circolazione per i ciclo motori
2.07 Divieto di circolazione per gli autocarri
2.08 Divieto di circolazione per gli autobus
2.09 Divieto di circolazione per i rimorchi
2.09.1 Divieto di circolazione per i rimorchi, eccettuati i semirimorchi
2.10.1 Divieto di circolazione per i veicoli che trasportano merci pericolose
2.11 Divieto di circolazione per i veicoli il cui carico può inquinare le acque
2.12 Divieto di circolazione per gli animali
2.13 Divieto di circolazione per gli autoveicoli e i motoveicoli (esempio)
2.13.1 Divieto di circolazione per gli autocarri e gli autobus
2.14 Divieto di circolazione per gli autoveicoli, i motoveicoli e i ciclomotori (esempio)
2.15 Accesso vietato ai pedoni
2.15.1 Divieto di sciare
2.15.2 Divieto di slittare
2.15.3 Divieto di circolazione per mezzi simili a veicoli
2.16 Peso massimo
2.17 Pressione sull'asse
2.18 Larghezza massima
2.19 Altezza massima
2.20 Lunghezza massima

VORSCHRIFTSSIGNALE | SIGNAUX DE PRESCRIPTION | SEGNALI DI PRESCRIZIONE

2.30 2.30.1 2.31 2.32 2.33

2.34 2.35 2.36 2.37 2.38

2.39 2.40 2.41 2.41.1 2.42

2.43 2.44 2.45 2.46 2.47

2.48 2.49 2.50 2.51 2.52

Legende

2.30 Höchstgeschwindigkeit
2.30.1 Höchstgeschwindigkeit 50 generell
2.31 Mindestgeschwindigkeit
2.32 Fahrtrichtung rechts
2.33 Fahrtrichtung links
2.34 Hindernis rechts umfahren
2.35 Hindernis links umfahren
2.36 Geradeausfahren
2.37 Rechtsabbiegen
2.38 Linksabbiegen
2.39 Rechts- oder Linksabbiegen
2.40 Geradeaus oder Rechtsabbiegen
2.41 Geradeaus oder Linksabbiegen
2.41.1 Kreisverkehrsplatz
2.42 Abbiegen nach rechts verboten
2.43 Abbiegen nach links verboten
2.44 Überholen verboten
2.45 Überholen für Lastwagen verboten
2.46 Wenden verboten
2.47 Mindestabstand
2.48 Schneeketten obligatorisch
2.49 Halten verboten
2.50 Parkieren verboten
2.51 Zollhaltestelle
2.52 Polizei

Légende

2.30 Vitesse maximale
2.30.1 Vitesse maximale 50, Limite générale
2.31 Vitesse minimale
2.32 Sens obligatoire à droite
2.33 Sens obligatoire à gauche
2.34 Obstacle à contourner par la droite
2.35 Obstacle à contourner par la gauche
2.36 Circuler tout droit
2.37 Obliquer à droite
2.38 Obliquer à gauche
2.39 Obliquer à droite ou à gauche
2.40 Circuler tout droit ou obliquer à droite
2.41 Circuler tout droit ou obliquer à gauche
2.41.1 Carrefour à sens giratoire
2.42 Interdiction d'obliquer à droite
2.43 Interdiction d'obliquer à gauche
2.44 Interdiction de dépasser
2.45 Interdiction aux camions de dépasser
2.46 Interdiction de faire demi-tour
2.47 Distance minimale
2.48 Chaînes à neige obligatoires
2.49 Interdiction de s'arrêter
2.50 Interdiction de parquer
2.51 Arrêt à proximité d'un poste de douane
2.52 Police

Leggenda

2.30 Velocità massima
2.30.1 Velocità massima 50, Limite generale
2.31 Velocità minima
2.32 Direzione obbligatoria a destra
2.33 Direzione obbligatoria a sinistra
2.34 Ostacolo da scansare a destra
2.35 Ostacolo da scansare a sinistra
2.36 Circolare diritto
2.37 Svoltare a destra
2.38 Svoltare a sinistra
2.39 Svoltare a destra o a sinistra
2.40 Circolare diritto o svoltare a destra
2.41 Circolare diritto o svoltare a sinistra
2.41.1 Area con percorso rotatorio obbligato
2.42 Divieto di svoltare a destra
2.43 Divieto di svoltare a sinistra
2.44 Divieto di sorpasso
2.45 Divieto di sorpasso per gli autocarri
2.46 Divieto d'inversione
2.47 Intervallo minimo
2.48 Catene per la neve obbligatorie
2.49 Divieto di fermata
2.50 Divieto di parcheggio
2.51 Fermata al posto di dogana
2.52 Polizia

VORSCHRIFTSSIGNALE | SIGNAUX DE PRESCRIPTION | SEGNALI DI PRESCRIZIONE

2.53

2.53.1

2.54

2.55

2.56

2.56.1

2.57

2.58

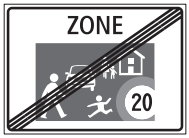
2.59.1

2.59.2

2.59.3

2.59.4

2.59.5



2.59.6

2.60

2.60.1

2.61

2.62

2.63

2.63.1

2.64

2.65

Legende

2.53 Ende der Höchstgeschwindigkeit
2.53.1 Ende der Höchstgeschwindigkeit 50 generell
2.54 Ende der Mindestgeschwindigkeit
2.55 Ende des Überholverbotes (Beispiel)
2.56 Ende des Überholverbotes für Lastwagen
2.56.1 Ende des Teilfahrverbotes
2.57 Ende des Schneeketten Obligatoriums
2.58 Freie Fahrt
2.59.1 Zonensignal (z. B. Tempo-30-Zone)
2.59.2 Ende-Zonensignal (z. B. Ende Tempo-30-Zone)
2.59.3 Fussgängerzone
2.59.4 Ende der Fussgängerzone
2.59.5 Begegnungszone
2.59.6 Ende der Begegnungszone
2.60 Radweg
2.60.1 Ende des Radweges
2.61 Fussweg
2.62 Reitweg
2.63 Rad- und Fussweg mit getrennten Verkehrsflächen (Beispiel)
2.63.1 Gemeinsamer Rad- und Fussweg (Beispiel)
2.64 Busfahrbahn
2.65 Lichtsignal-System für die zeitweilige Regulierung von Fahrstreifen

Légende

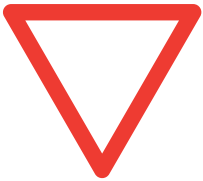
2.53 Fin de la vitesse maximale
2.53.1 Fin de la vitesse maximale 50, Limite générale
2.54 Fin de la vitesse minimale
2.55 Fin de l'interdiction de dépasser
2.56 Fin de l'interdiction aux camions de dépasser
2.56.1 Fin de l'interdiction partielle de circuler (exemple)
2.57 Fin de l'obligation d'utiliser des chaînes à neige
2.58 Libre circulation
2.59.1 Signal de zone (p. ex. zone 30)
2.59.2 Signal de fin de zone
2.59.3 Zone piétonne
2.59.4 Fin de la zone piétonne
2.59.5 Zone de rencontre
2.59.6 Fin de la zone de rencontre
2.60 Piste cyclable
2.60.1 Fin de la piste cyclable
2.61 Chemin pour piétons
2.62 Allée d'équitation
2.63 Piste cyclable et chemin pour piétons, avec partage de l'aire de circulation (exemple)
2.63.1 Piste cyclable et chemin pour piétons sans partage de l'aire de circulation (exemple)
2.64 Chaussée réservée aux bus
2.65 Système de signaux lumineux pour la régulation temporaire des voies de circulation

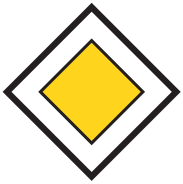
Leggenda

2.53 Fine della velocità massima
2.53.1 Fine della velocità massima 50, Limite generale
2.54 Fine della velocità minima
2.55 Fine del divieto di sorpasso
2.56 Fine del divieto di sorpasso per gli autocarri
2.56.1 Fine del divieto parziale di circolazione (esempio)
2.57 Fine dell'obbligo di utilizzare le catene per la neve
2.58 Via Libera
2.59.1 Segnale per zone (ad es. limite di velocità massima di 30 km/h)
2.59.2 Fine del segnale per zone (ad es. limite di velocità massimo di 30 km/h)
2.59.3 Zona pedonale
2.59.4 Fine della zone pedonale
2.59.5 Zone d'incontro
2.59.6 Fine della zona d'incontro
2.60 Ciclopista
2.60.1 Fine della ciclopista
2.61 Strada pedonale
2.62 Strada per cavalli da sella
2.63 Ciclopista e strada pedonale divise per categoria (esempio)
2.63.1 Ciclopista e strada pedonale (esempio)
2.64 Carreggiata riservata ai bus
2.65 Sistema di segnali luminosi per la regolazione temporanea delle corsie

VORTRITTSSIGNALE | SIGNAUX DE PRIORITÉ | SEGNALI DI PRECEDENZA

3.01

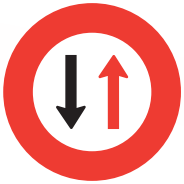

3.02


3.03

3.04

3.05

3.06


3.09

3.10

3.20

3.21

3.22

3.24

Legende

3.01 Stop
3.02 Kein Vortritt
3.03 Hauptstrasse
3.04 Ende der Hauptstrasse
3.05 Verzweigung mit Strasse ohne Vortritt
3.06 Verzweigung mit Rechtsvortritt
3.09 Dem Gegenverkehr Vortritt lassen
3.10 Vortritt vor dem Gegenverkehr
3.20 Wechselblinklicht
3.21 Einfaches Blinklicht
3.22 Einfaches Andreaskreuz
3.24 Einfaches Andreaskreuz

Légende

3.01 Stop
3.02 Cédez le passage
3.03 Route principale
3.04 Fin de la route principale
3.05 Intersection avec une route sans priorité
3.06 Intersection comportant la priorité de droite
3.09 Laissez passer les véhicules en sens inverse
3.10 Priorité par rapport aux véhicules venant en sens inverse
3.20 Feux clignotant alternativement
3.21 Feu clignotant simple
3.22 Croix de St-André simple
3.24 Croix de St-André simple

Leggenda

3.01 Stop
3.02 Dare precedenza
3.03 Strada principale
3.04 Fine della strada principale
3.05 Intersezione con strada senza precedenza
3.06 Intersezione con precedenza da destra
3.09 Lasciar passare i veicoli provenienti in senso inverso
3.10 Precedenza rispetto al traffico inverso
3.20 Luci lampeggianti alternativamente
3.21 Luce lampeggiante semplice
3.22 Croce di Sant'Andrea semplice
3.24 Croce di Sant'Andrea semplice

HINWEISSIGNALE | SIGNAUX D'INDICATION | SEGNALI DI INDICAZIONE

4.01

4.02

4.03

4.04

4.05

4.06

4.07

4.08

4.08.1

4.09

4.09.1

4.10

4.11

4.12

4.13

4.14

4.15

4.16

4.17

4.18

4.20

4.21

4.22

4.23

4.24

4.25

4.27

4.28

4.29

4.30

4.31

4.32

Legende

4.01 Autobahn
4.02 Ende der Autobahn
4.03 Autostrasse
4.04 Ende der Autostrasse
4.05 Bergpoststrasse
4.06 Ende der Bergpoststrasse
4.07 Tunnel
4.08 Einbahnstrasse
4.08.1 Einbahnstrasse mit Gegenverkehr von Radfahrern (Beispiel)
4.09 Sackgasse
4.09.1 Sackgasse mit Ausnahmen (Beispiel)
4.10 Wasserschutzgebiet
4.11 Standort eines Fussgängerstreifens
4.12 Fussgänger-Unterführung
4.13 Fussgänger-Überführung
4.14 Spital
4.15 Ausstellplatz
4.16 Abstellplatz für Pannenfahrzeuge
4.17 Parkieren gestattet
4.18 Parkieren mit Parkscheibe
4.20 Parkieren gegen Gebühr
4.21 Parkhaus
4.22 Entfernung und Richtung eines Parkplatzes
4.23 Vorwegweiser für bestimmte Fahrzeugarten (Beispiel Lastwagen)
4.24 Notfallspur (Beispiel)
4.25 Parkplatz mit Anschluss an öffentliches Verkehrs-mittel (Beispiel)
4.27 Ortsbeginn auf Hauptstrassen
4.28 Ortsende auf Hauptstrassen
4.29 Ortsbeginn auf Nebenstrassen
4.30 Ortsende auf Nebenstrassen
4.31 Wegweiser zu Autobahnen oder Autostrassen
4.32 Wegweiser für Hauptstrassen

Légende

4.01 Autoroute
4.02 Fin de l'autoroute
4.03 Semi-autoroute
4.04 Fin de la semi-autoroute
4.05 Route postale de montagne
4.06 Fin de la route postale de montagne
4.07 Tunnel
4.08 Sens unique
4.08.1 Sens unique avec circulation de cyclistes en sens inverse (exemple)
4.09 Impasse
4.09.1 Impasse avec exceptions (exemple)
4.10 Zone de protection des eaux
4.11 Emplacement d'un passage pour piétons
4.12 Passage souterrain pour piétons
4.13 Passerelle pour piétons
4.14 Hôpital
4.15 Place d'évitement
4.16 Place d'arrêt pour véhicules en panne
4.17 Parcage autorisé
4.18 Parcage avec disque de stationnement
4.20 Parcage contre paiement
4.21 Parking couvert
4.22 Distance et direction d'un parking
4.23 Indicateur de direction avancé pour des genres de véhicules déterminés (exemple camions)
4.24 Voie de détresse (exemple)
4.25 Parking avec accès aux transports publics (exemple)
4.27 Début de localité sur route principale
4.28 Fin de localité sur route principale
4.29 Début de localité sur route secondaire
4.30 Fin de localité sur route secondaire
4.31 Indicateur de direction pour autoroutes et semi-autoroutes
4.32 Indicateur de direction pour routes principales

Leggenda

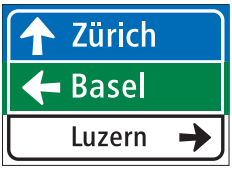
4.01 Autostrada
4.02 Fine dell'autostrada
4.03 Semiautostrada
4.04 Fine della semiautostrada
4.05 Strada postale di montagna
4.06 Fine della strada postale di montagne
4.07 Galleria
4.08 Senso unico
4.08.1 Senso unico con circolazione di ciclisti in senso in verso (esempio)
4.09 Strada senza uscita
4.09.1 Strada senza uscita con eccezioni (esempio)
4.10 Zona di protezione delle acque
4.11 Ubicazione di un passaggio pedonale
4.12 Sottopassaggio pedonale
4.13 Cavalcavia pedonale
4.14 Ospedale
4.15 Piazzuola
4.16 Posto di fermata per veicoli in panne
4.17 Parcheggio
4.18 Parcheggio con disco
4.20 Parcheggio contro pagamento
4.21 Parcheggio coperto
4.22 Distanza e direzione di un parcheggio
4.23 Indicatore di direzione per autocarri
4.24 Uscita di scampo (esempio)
4.25 Parcheggio con collegamento a un mezzo di trasporto pubblico (esempio)
4.27 Inizio della località sulle strade principali
4.28 Fine della località sulle strade principali
4.29 Inizio della località sulle strade secondarie
4.30 Fine della località sulle strade secondarie
4.31 Indicatore di direzione per le autostrade e semiautostrade
4.32 Indicatore di direzione per le strade principali

HINWEISSIGNALE | SIGNAUX D'INDICATION | SEGNALI DI INDICAZIONE

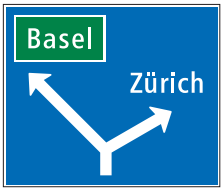
4.33

4.34

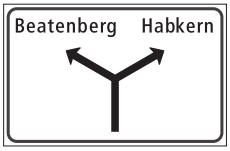
4.34.1



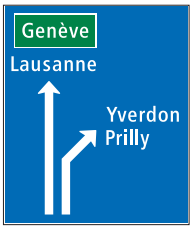
4.35



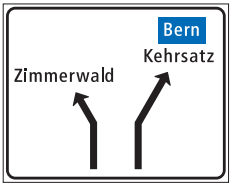
4.36



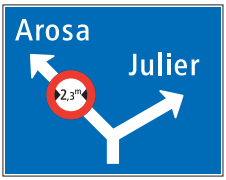
4.37



4.38



4.39



4.40

4.41

4.42

4.45

4.46

4.46.1

4.47

4.48

4.49

4.50.1

4.50.3

Legende

4.33 Wegweiser für Nebenstrassen
4.34 Wegweiser bei Umleitungen
4.34.1 Wegweiser für Umleitungen ohne Zielangabe
4.35 Wegweiser in Tabellenform
4.36 Vorwegweiser auf Hauptstrassen
4.37 Vorwegweiser auf Nebenstrassen
4.38 Vorwegweiser mit Fahrstreifenaufteilung auf Hauptstrassen
4.39 Vorwegweiser mit Fahrstreifenaufteilung auf Nebenstrassen
4.40 Vorwegweiser mit Anzeige von Beschränkungen
4.41 Einspurtafel über Fahrstreifen auf Hauptstrassen
4.42 Einspurtafel über Fahrstreifen auf Nebenstrassen
4.45 Wegweiser für bestimmte Fahrzeugarten (Beispiel Lastwagen)
4.46 Wegweiser «Parkplatz»
4.46.1 Wegweiser «Parkplatz mit Anschluss an öffentliches Verkehrsmittel»
4.47 Wegweiser «Zeltplatz»
4.48 Wegweiser «Wohnwagenplatz»
4.49 Betriebswegweiser
4.50.1 Wegweiser «Route für Fahhräder» (Beispiel)
4.50.3 Wegweiser «Route für Mountainbikes» (Beispiel)

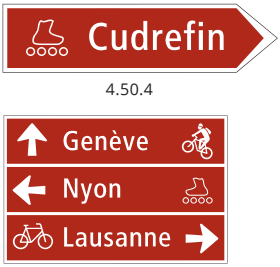
Légende

4.33 Indicateur de direction pour routes secondaires
4.34 Indicateur de direction pour déviation
4.34.1 Indicateur de direction pour déviation sans mention du lieu de destination
4.35 Indicateur de direction en forme de tableau
4.36 Indicateur de direction avancé sur route principale
4.37 Indicateur de direction avancé sur route secondaire
4.38 Indicateur de direction avancé avec répartition des voies sur route principale
4.39 Indicateur de direction avancé avec répartition des voies sur route secondaire
4.40 Indicateur de direction avancé annonçant des restrictions
4.41 Panneau de présélection au-dessus d'une voie de circulation sur routes principales
4.42 Panneau de présélection au-dessus d'une voie de circulation sur routes secondaires
4.45 Indicateur de direction pour des genres de véhicules déterminés (exemple camions)
4.46 Indicateur de direction «Place de stationnement»
4.46.1 Indicateur de direction «Parking avec accès aux transports publics» (exemple)
4.47 Indicateur de direction «Place de camping»
4.48 Indicateur de direction «Terrain pour caravanes»
4.49 Indicateur de direction «Entreprise»
4.50.1 Indicateur de direction «Itinéraire pour cyclistes» (exemple)
4.50.3 Indicateur de direction «Itinéraire pour vélos tout terrain» (exemple)

Leggenda

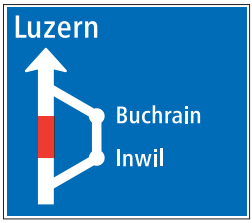
4.33 Indicatore di direzione per le strade secondarie
4.34 Indicatore di direzione per deviazione
4.34.1 Indicatore di direzione per deviazione senza menzione del luogo di destinazione
4.35 Indicatore di direzione a forma di tabella
4.36 Indicatore di direzione avanzato su strada principale
4.37 Indicatore di direzione avanzato su strade secondarie
4.38 Indicatore di direzione avanzato con ripartizione delle corsie su strada principale
4.39 Indicatore di direzione avanzato con ripartizione delle corsie su strade secondarie
4.40 Indicatore di direzione avanzato annunciante una limitazione
4.41 Cartello di preselezione collocato al di sopra di una corsia su strada principale
4.42 Cartello di preselezione collocato al di sopra di una corsia su strada secondaria
4.45 Indicatore di direzione per determinare categorie di veicoli (ad es. autocarri)
4.46 Indicatore di direzione «Parcheggio»
4.46.1 Indicatore di direzione «Parcheggio con collegamento a un mezzo di trasporto pubblico» (esempio)
4.47 Indicatore di direzione «Campeggio»
4.48 Indicatore di direzione «Terreno per veicoli abitabili»
4.49 Indicatore di direzione per aziende
4.50.1 Indicatore di direzione «Percorso raccomandato per velocipedi» (Esempio)
4.50.3 Indicatore di direzione «Percorso per mountainbike» (esempio)

HINWEISSIGNALE | SIGNAUX D'INDICATION | SEGNALI DI INDICAZIONE



4.50.4

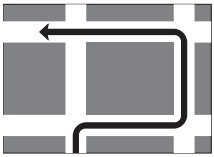
4.51.1



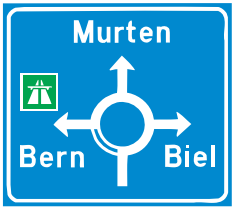
4.53

4.50.6

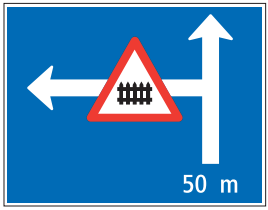
4.51.3



4.52



4.54



4.55

4.56

4.57

4.58

4.59

4.59.1

4.60

4.61

4.62

4.63

4.64

4.65

4.66

4.67

4.68

4.69

4.70

4.71

4.72

4.73

Legende

4.50.4 Wegweiser «Route für fahrzeugähnliche Geräte» (Beispiel)
4.50.6 Wegweiser in Tabellenform für mehrere Adressatenkreise (Beispiel)
4.51.1 Wegweiser ohne Zielangabe (Beispiel)
4.51.3 Bestätigungstafel (Beispiel)
4.52 Verkehrsführung
4.53 Vorwegweiser für Umleitungen
4.54 Vorwegweiser bei Kreisverkehrsplatz
4.55 Abzweigende Strasse mit Gefahrenstelle oder Verkehrsbeschränkung
4.56 Nummerntafel für Europastrassen
4.57 Nummerntafel für Hauptstrassen
4.58 Nummerntafel für Autobahnen und Autostrassen
4.59 Nummerntafel für Anschlüsse
4.59.1 Nummerntafel für Verzweigungen
4.60 Ankündigung des nächsten Anschlusses
4.61 Vorwegweiser bei Anschlüssen
4.62 Wegweiser bei Anschlüssen
4.63 Ausfahrtstafel
4.64 Trennungstafel
4.65 Entfernungstafel
4.66 Verzweigungstafel
4.67 Erster Vorwegweiser bei Verzweigungen
4.68 Zweiter Vorwegweiser bei Verzweigungen
4.69 Einspurtafel über Fahr streifen auf Autobahnen und Autostrassen
4.70 Hinweis auf Notrufsäulen
4.71 Hinweis auf Polizeistützpunkte
4.72 Kilometertafel
4.73 Hektometertafel

Légende

4.50.4 Indicateur de direction «Itinéraire pour engins assimilés à des véhicules» (exemple)
4.50.6 Indicateur de direction en forme de tableau destiné à plusieurs cercles d'usagers (exemple)
4.51.1 Indicateur de direction sans destination (exemple)
4.51.3 Plaque de confirmation (exemple)
4.52 Guidage du trafic
4.53 Indicateur de direction avancé annonçant une déviation
4.54 Indicateur de direction avancé pour carrefour à sens giratoire (exemple)
4.55 Route latérale comportant un danger ou une restriction
4.56 Plaque numérotée pour routes européennes
4.57 Plaque numérotée pour routes principales
4.58 Plaque numérotée pour autoroutes et semi-autoroutes
4.59 Plaque numérotée pour jonctions
4.59.1 Plaque numérotée pour ramifications
4.60 Panneau annonçant la prochaine jonction
4.61 Indicateur de direction avancé, destiné aux jonctions
4.62 Indicateur de direction destiné aux jonctions
4.63 Panneau indicateur de sortie
4.64 Panneau de bifurcation
4.65 Panneau des distances en kilomètres
4.66 Panneau de ramification
4.67 Premier indicateur de direction avancé, destiné aux ramifications
4.68 Deuxième indicateur de direction avancé, destiné aux ramifications
4.69 Panneau de présélection au-dessus d'une voie de circulation sur autoroute et semi-autoroute
4.70 Plaque indiquant un téléphone de secours
4.71 Panneau indiquant un centre de police
4.72 Plaque indiquant le nombre de kilomètres
4.73 Plaque indiquant le nombre d'hectomètres

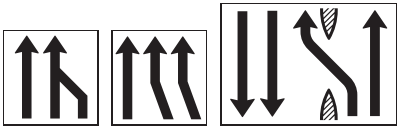
Leggenda

4.50.4 Indicatore di direzione «Percorso per mezzi simili a veicoli» (Esempio)
4.50.6 Indicatore di direzione a forma di tabella per più cerchie di utilizzatori (Esempio)
4.51.1 Indicatore di direzione senza destinazione (Esempio)
4.51.3 Cartello di conferma (Esempio)
4.52 Guida del traffico
4.53 Indicatore di direzione avanzato annunciante una deviazione
4.54 Indicatore di direzione avanzato presso aree con percorso rotatorio obbligato (esempio)
4.55 Strada laterale che implica un pericolo o una restrizione
4.56 Tavoletta numerata per le strade europee
4.57 Tavoletta numerata per le strade principali
4.58 Tavoletta numerata per autostrade e semiautostrade
4.59 Tavoletta numerata per raccordi
4.59.1 Tavoletta numerata per ramificazioni
4.60 Cartello preannunciante il prossimo raccordo
4.61 Indicatore di direzione avanzato ai raccordi
4.62 Indicatore di direzione ai raccordi
4.63 Indicatore d'uscita
4.64 Cartello di biforcazione
4.65 Cartello delle distanze in chilometri
4.66 Cartello di ramificazione
4.67 Primo indicatore di direzione avanzato alle ramificazioni
4.68 Secondo indicatore di direzione avanzato alle ramificazioni
4.69 Cartello di preselezione collocato al di sopra di una corsia su autostrada o semiautostrada
4.70 Tavola indicante un telefono di soccorso
4.71 Cartello indicante un centro di polizia
4.72 Cartello indicante i chilometri
4.73 Cartello indicante gli ettometri

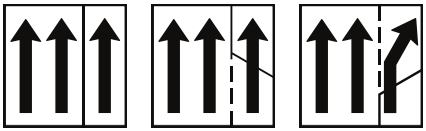
HINWEISSIGNALE | SIGNAUX D'INDICATION | SEGNALI DI INDICAZIONE

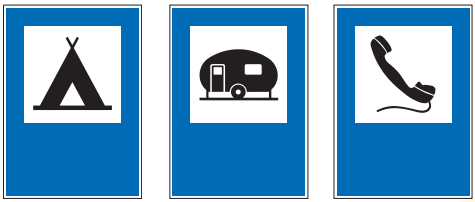
4.75

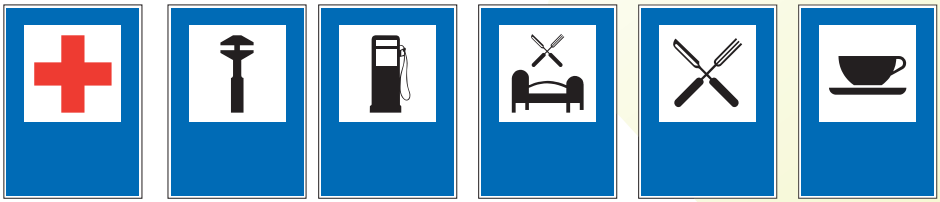
4.76

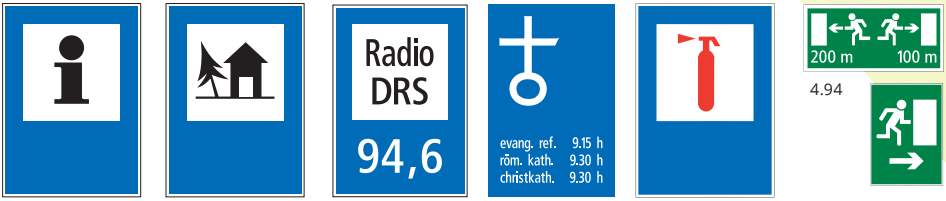

4.77

4.77.1


4.77.2


4.79 4.80 4.81


4.82 4.83 4.84 4.85 4.86 4.87



4.88 4.89 4.90 4.91 4.92 4.94 4.95

Legende

4.75 Strassenzustand
4.76 Vororientierung über den Strassenzustand
4.77 Anzeige der Fahrstreifen (Beispiele)
4.77.1 Anzeige von Fahrstreifen mit Beschränkungen (Beispiel)
4.77.2 Freigabe des Pannenstreifens (Beispiele)
4.79 Zeltplatz
4.80 Wohnwagenplatz
4.81 Telefon
4.82 Erste Hilfe
4.83 Pannenhilfe
4.84 Tankstelle
4.85 Hotel-Motel
4.86 Restaurant
4.87 Erfrischungen
4.88 Informationsstelle
4.89 Jugendherberge
4.90 Radio-Verkehrsinformation
4.91 Gottesdienst
4.92 Feuerlöscher
4.94 Richtung und Entfernung zum nächsten Notausgang
4.95 Notausgang

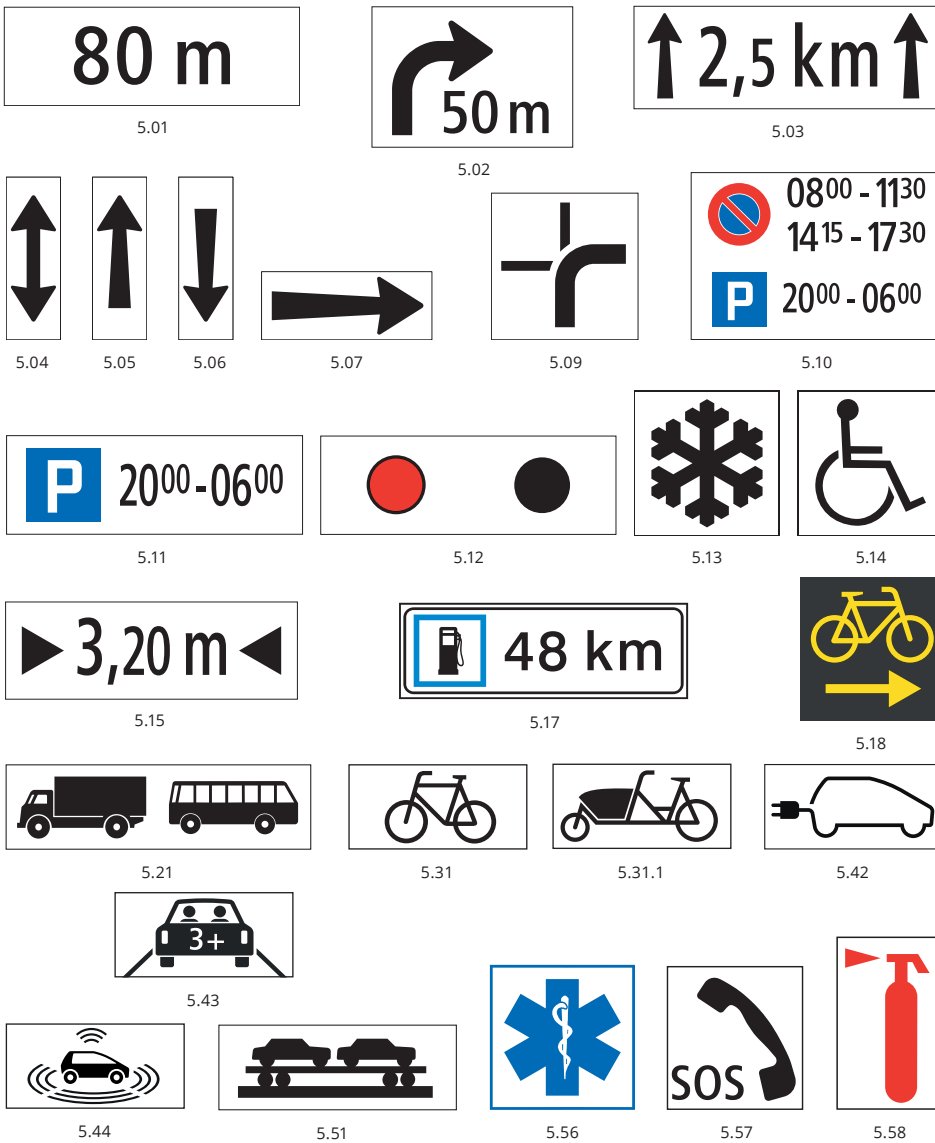
Légende

4.75 Etat de la route
4.76 Préavis sur l'état de la route
4.77 Disposition des voies de circulation (exemples)
4.77.1 Disposition des voies de circulation annonçant des restrictions (exemple)
4.77.2 Ouverture de la bande d'arrêt d'urgence (exemples)
4.79 Place de camping
4.80 Terrain pour caravanes
4.81 Téléphone
4.82 Premiers secours
4.83 Poste de dépannage
4.84 Poste d'essence
4.85 Hôtel-Motel
4.86 Restaurant
4.87 Rafraîchissements
4.88 Poste d'information
4.89 Auberge de jeunesse
4.90 Bulletin routier radiophonique
4.91 Service religieux
4.92 Extincteur
4.94 Direction et distance vers l'issue de secours la plus proche
4.95 Issue de secours

Leggenda

4.75 Stato delle strade
4.76 Preavviso sullo stato delle strade
4.77 Disposizione delle corsie (esempio)
4.77.1 Disposizione delle corsie con restrizioni (esempio)
4.77.2 Apertura della corsia di emergenza
4.79 Campeggio
4.80 Terreno per veicoli abitabili
4.81 Telefono
4.82 Primo soccorso
4.83 Assistenza meccanica
4.84 Rifornimento
4.85 Albergo-motel
4.86 Ristorante
4.87 Bar
4.88 Informazioni
4.89 Ostello
4.90 Bollettino radio sulle condizioni del traffico
4.91 Funzioni religiose
4.92 Estintore
4.94 Direzione della prossima uscita die sicurezza e distanza da essa
4.95 Uscita di sicurezza

ERGÄNZENDE ANGABEN ZU SIGNALEN
INDICATIONS COMPLÉTANT LES SIGNAUX
INDICAZIONI CHE COMPLETANO I SEGNALI



Legende

5.01 Distanztafel
5.02 Anzeige von Entfernung und Richtung
5.03 Streckenlänge
5.04 Wiederholungstafel
5.05 Anfangstafel
5.06 Endetafel
5.07 Richtungstafel
5.09 Richtung der Hauptstrasse
5.10 Ausnahmen vom Halteverbot
5.11 Ausnahmen vom Parkierungsverbot
5.12 Blinklicht
5.13 Vereiste Fahrbahn
5.14 Gehbehinderte
5.15 Fahrbahnbreite
5.17 Übernächste Tankstelle
5.18 Rechtsabbiegen für Radfahrer gestattet
5.21 Schwere Motorwagen (Beispiel)
5.31 Fahrrad
5.31.1 Lastenfahrrad
5.42 Ladestation
5.43 Mitfahrgemeinschaft
5.44 Fahrzeuge mit einem Automatisierungssystem
5.51 Autoverlad auf Eisenbahn
5.56 Spital mit Notfallstation
5.57 Notfalltelefon
5.58 Feuerlöscher

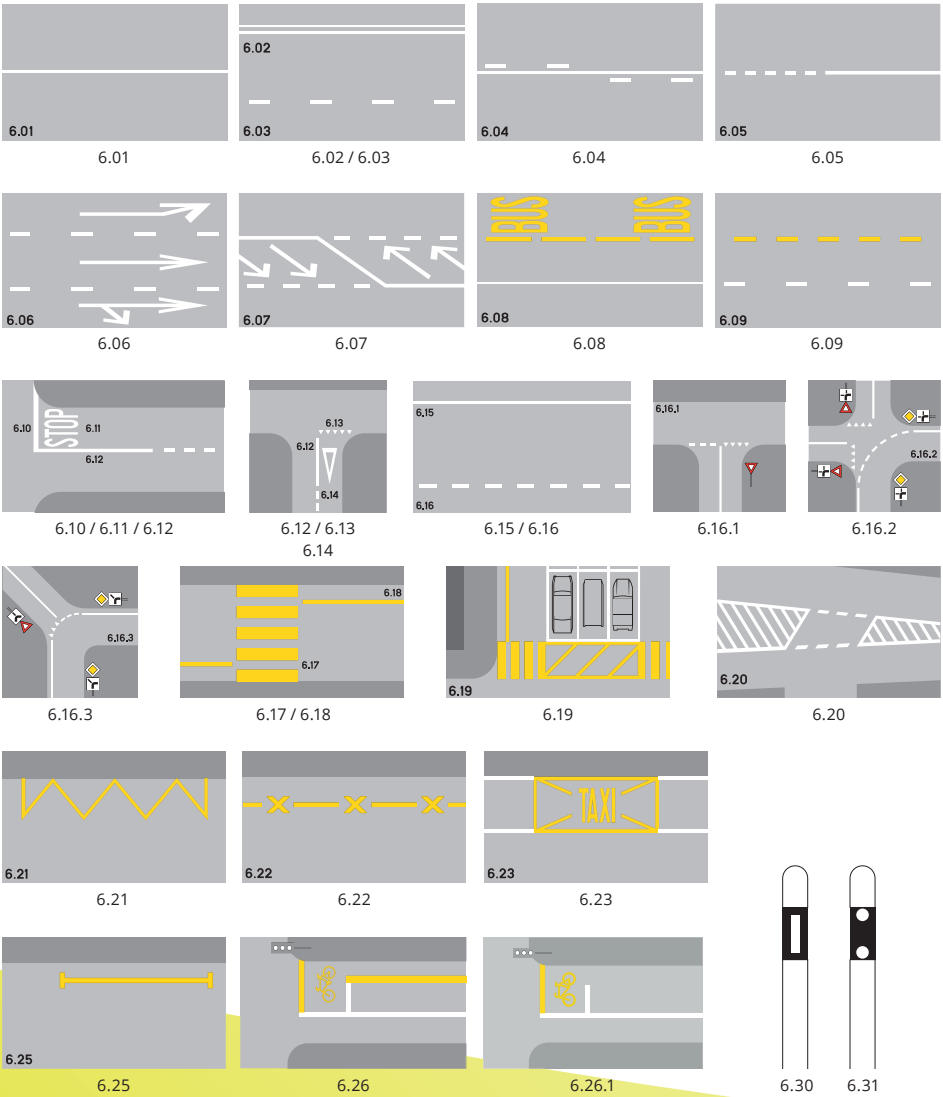
Légende

5.01 Plaque de distance
5.02 Plaque indiquant la distance et la direction
5.03 Longueur du tronçon
5.04 Plaque de rappel
5.05 Plaque indiquant le début d'une prescription
5.06 Plaque indiquant la fin d'une prescription
5.07 Plaque de direction
5.09 Direction de la route principale
5.10 Dérogation à l'interdiction de s'arrêter
5.11 Dérogation à l'interdiction de parquer
5.12 Feux clignotants
5.13 Chaussée verglacée
5.14 Handicapés
5.15 Largeur de la chaussée
5.17 Poste d'essence suivant
5.18 Autorisation d'obliquer à droite pour les cyclistes
5.21 Voitures automobiles lourdes (exemple)
5.31 Cycle
5.31.1 Vélo-cargo
5.42 Station de recharge
5.43 Covoiturage
5.44 Véhicules équipés d'un système d'automatisation
5.51 Quai de chargement pour le transport sur rail
5.56 Hôpital avec service d'urgence
5.57 Téléphone de secours
5.58 Extincteur

Leggenda

5.01 Cartello di distanza
5.02 Cartello indicante la distanza e la direzione
5.03 Lunghezza del tratto
5.04 Cartello di ripetizione
5.05 Cartello d'inizio
5.06 Cartello di fine
5.07 Cartello di direzione
5.09 Direzione della strada principale
5.10 Deroghe al divieto di fermata
5.11 Deroghe al divieto di parcheggio
5.12 Luce lampeggiante
5.13 Carreggiata gelata
5.14 Invalidi
5.15 Larghezza della carreggiata
5.17 Successivo posto di rifornimento
5.18 Svolta a destra consentita ai ciclisti
5.21 Autoveicoli pesanti (esempio)
5.31 Velocipede
5.31.1 Bici cargo
5.42 Stazione di ricarica
5.43 Covetturaggio
5.44 Veicoli a guida automatizzata
5.51 Carico di autoveicoli su ferrovia
5.56 Ospedale con pronto soccorso
5.57 Telefono d'emergenza
5.58 Estintore

MARKIERUNGEN UND LEITEINRICHTUNGEN
MARQUES ET DISPOSITIFS DE BALISAGE
DEMARCAZIONI E DISPOSITIVO DI ROTTA



6.01 | 6.02 / 6.03 | 6.04 | 6.05

6.06 | 6.07 | 6.08 | 6.09

6.10 / 6.11 / 6.12 | 6.12 / 6.13 6.14 | 6.15 / 6.16 | 6.16.1 | 6.16.2

6.16.3 | 6.17 / 6.18 | 6.19 | 6.20

6.21 | 6.22 | 6.23

6.25 | 6.26 | 6.26.1 | 6.30 | 6.31

Legende

6.01 Sicherheitslinie
6.02 Doppelte Sicherheitslinie
6.03 Leitlinie
6.04 Doppellinie
6.05 Vorwarnlinie
6.06 Einspurpfeile
6.07 Abweispfeile
6.08 Bus-Streifen
6.09 Radstreifen
6.10 Haltelinie
6.11 Stop
6.12 Ununterbrochene Längslinie
6.13 Wartelinie
6.14 Vorankündigung der Wartelinie
6.15 Randlinie
6.16 Führungslinie
6.16.1 Führungslinie im Anschluss an Wartelinie
6.16.2 Führungslinie bei Richtungsänderung der Hauptstrasse
6.16.3 Führungslinie bei Richtungsänderung der Hauptstrasse
6.17 Fussgängerstreifen
6.18 Halteverbotslinie
6.19 Längsstreifen für Fussgänger
6.20 Sperrflächen
6.21 Zickzacklinie
6.22 Parkverbotslinie
6.23 Parkverbotsfeld
6.25 Halteverbotslinie
6.26 Ausgeweiteter Radstreifen
6.26.1 Aufstellbereich für Radfahrende
6.30 Leitpfosten rechts
6.31 Leitpfosten links

Légende

6.01 Lignes de sécurité
6.02 Double ligne de sécurité
6.03 Ligne de direction
6.04 Ligne double
6.05 Ligne d'avertissement
6.06 Flèches de présélection
6.07 Flèches de rabattement
6.08 Voie réservée aux bus
6.09 Bande cyclable
6.10 Ligne d'arrêt
6.11 Stop
6.12 Ligne longitudinale continue
6.13 Ligne d'attente
6.14 Présignalisation de la ligne d'attente
6.15 Ligne de bordure
6.16 Ligne de guidage
6.16.1 Ligne de guidage prolongeant une ligne d'attente
6.16.2 Ligne de guidage sur route principale changeant de direction
6.16.3 Ligne de guidage sur route principale changeant de direction
6.17 Passage pour piétons
6.18 Ligne interdisant l'arrêt
6.19 Bande longitudinale pour piétons
6.20 Surfaces interdites au trafic
6.21 Ligne en zigzag
6.22 Ligne interdisant le parcage
6.23 Case interdite au parcage
6.25 Ligne interdisant l'arrêt
6.26 Sas pour cyclistes
6.26.1 Sas pour cyclistes
6.30 Balise de droite
6.31 Balise de gauche

Leggenda

6.01 Linea di sicurezza
6.02 Doppia linea di sicurezza
6.03 Linea di direzione
6.04 Linea doppia
6.05 Linea d'avvertimento
6.06 Frecce di preselezione
6.07 Frecce di rientro
6.08 Corsia riservata ai bus
6.09 Corsia ciclabile
6.10 Linea di arresto
6.11 Stop
6.12 Linea longitudinale continua
6.13 Linea di attesa
6.14 Preannuncio della linea di attesa
6.15 Linea di margine
6.16 Linea di guida
6.16.1 Linea di guida dopo una linea d'attesa
6.16.2 Linea di guida su strada principale che cambia direzione
6.16.3 Linea di guida su strada principale che cambia direzione
6.17 Passaggio pedonale
6.18 Linea vietante l'arresto
6.19 Corsia pedonale
6.20 Superficie vietata
6.21 Linea a zig-zag
6.22 Linea vietante il parcheggio
6.23 Spazio con divieto di parcheggio
6.25 Linea vietante la fermata
6.26 Corsia ciclabile allargata
6.26.1 Zona di attesa per velocipedi
6.30 Colonnetta direttrice destra
6.31 Colonnetta direttrice sinistra

© Automobil Club der Schweiz | Gedruckt in der Schweiz / Imprimé en Suisse / Stampato en Svizzera, 2/2026 | acs.ch
Änderungen vorbehalten / Sous réserve de modifications / Soggetto a modifiche

Hier geht's zum Shop
Vers le shop
Allo shop

Fonds für Verkehrssicherheit FVS
Fonds de sécurité routière FSR
Fondo di sicurezza stradale FSS

Automobil Club der Schweiz Wasserwerkgasse 39 3000 Bern 13
Tel +41 31 328 31 11 Assistance +41 44 283 33 77 (24/7) info@acs.ch ***acs.ch***

Folgen Sie uns auf Social Media ***#ACSfamily @acs.ch***